



**LABORATOIRE CENTRAL**  
**MESURES PHYSIQUES ET SCIENCES DE L'INCENDIE**  
**SCIENCES DU FEU ET D'ÉLECTRICITÉ**

**PROCÈS-VERBAL DE CLASSEMENT  
DE RÉACTION AU FEU D'UN MATÉRIAU**  
PRÉVU À L'ARTICLE 5 DE L'ARRÊTÉ DU 21 NOVEMBRE 2002  
**Valable 5 ans à partir de la date de délivrance**

**PROCÈS-VERBAL N° 19/8519**  
**et annexes de 6 pages**

**Matériau présenté par :** Delius GmbH & Co. KG  
GOLDSTRASSE 16-18 POSTFACH PO BOX 10 0261  
33602 BIELEFELD  
ALLEMAGNE

**Marque commerciale :** VOILAGE FR

**Description sommaire :** Voilage uni.

**Composition globale :** 100 % Polyester FR.

**Masse :** 50 g/m<sup>2</sup> environ.

**Épaisseur :** 0,12 millimètre environ.

**Coloris :** 2 (blanc, écru).

**Nature des essais :** Essais au brûleur électrique et essais complémentaires

**Classement :**

**M1**

**Durabilité du classement :** Non limitée à priori

Compte tenu des critères résultant des essais décrits dans le rapport d'essai annexé n° 19/8519 du 13/08/2019.

Ce procès-verbal atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de l'article L 115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994.

Fait à Paris, le 13/08/2019

Pour le Directeur,  
le chef du pôle mesures physiques et sciences de  
l'incendie

Jean-Pierre ORAZY



Le responsable technique

Jennifer CHERON



**LABORATOIRE CENTRAL**  
**MESURES PHYSIQUES ET SCIENCES DE L'INCENDIE**  
**SCIENCES DU FEU ET D'ÉLECTRICITÉ**

**RAPPORT D'ESSAI DE RÉACTION AU FEU  
D'UN MATÉRIAU**

PRÉVU À L'ARTICLE 5 DE L'ARRÊTÉ DU 21 NOVEMBRE 2002

**Valable 5 ans à partir de la date de délivrance**

**RAPPORT D'ESSAI N° 19/8519**

ANNEXES

**Sommaire**

1 BUT DES ESSAIS	3
2 PROVENANCE ET CARACTÉRISTIQUES DES ÉCHANTILLONS	3
3 MODALITÉS DES ESSAIS ET RÉSULTATS	4
4 OBSERVATIONS CONCERNANT LES ESSAIS	7

**NOTA** : Ce rapport d'essai atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de l'article L 115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994.

## 1 BUT DES ESSAIS

Les essais auxquels se rapporte le procès-verbal de même numéro ont pour but de déterminer le classement de réaction au feu des matériaux d'aménagement, conformément à l'article 3 et annexe 2 de l'arrêté du ministère de l'intérieur, de la sécurité intérieure et des libertés locales du 21 novembre 2002 (J.O. du 31 décembre 2002) modifié.

## 2 PROVENANCE ET CARACTÉRISTIQUES DES ÉCHANTILLONS

### 2.1 Demandeur

Delius GmbH & Co. KG  
GOLDSTRASSE 16-18 POSTFACH PO BOX 10 0261  
33602 BIELEFELD  
ALLEMAGNE

### 2.2 Producteur

Delius GmbH & Co. KG  
GOLDSTRASSE 16-18 POSTFACH PO BOX 10 0261  
33602 BIELEFELD  
ALLEMAGNE

### 2.3 Distributeur

Non communiqué

### 2.4 Marque commerciale

VOILAGE FR

### 2.5 Caractéristiques attestées par le demandeur

Composition : Tissue 100 % Polyester FR ;  
Masse au mètre carré : env. 55 g/m<sup>2</sup> ;  
Densité : trame : env. 24 fils/cm, chaîne : env. 24 fils/cm ;  
Coloris présentés : 2 (blanc, écru).

### 2.6 Caractéristiques constatées par le laboratoire

Composition : Voilage uni ;  
Masse au mètre carré : 50 g/m<sup>2</sup> déterminée sur des échantillons de 100 cm<sup>2</sup> ;  
Épaisseur : 0,12 mm ;  
Coloris testés : 2 (blanc, écru).

Échantillons déposés le 15 juillet 2019.

Échantillons découpés par le laboratoire.

Essais effectués le 29 juillet 2019.

### **3 MODALITÉS DES ESSAIS ET RÉSULTATS**

#### **MODALITÉS DES ESSAIS**

##### **ESSAI PRINCIPAL :**

- **Essai au brûleur électrique (norme NF P 92-503 - décembre 1995)**

##### **ESSAIS COMPLÉMENTAIRES :**

- **Essai de persistance de flamme (norme NF P 92-504 - décembre 1995)**
- **Essai pour matériaux thermofusibles (norme NF P 92-505 - décembre 1995)**

#### **CONDITIONNEMENT DES ÉPROUVETTES**

Les éprouvettes sont conditionnées, avant essai, dans une enceinte à  $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$  et  $50\% \pm 5\%$  d'humidité relative pendant 7 jours ou jusqu'à obtention d'une masse constante. La masse est considérée constante quand deux pesées successives à 24 heures d'intervalles ne diffèrent pas de plus de 0,1% ou de 0,1 g.

## RÉSULTATS DES ESSAIS

## BRÛLEUR ÉLECTRIQUE

Caractéristiques des éprouvettes	Référence des échantillons	09/EC3898	09/EC3899	09/EC3900	09/EC3901
	Masse (en g)	5,7	5,5	5,5	5,2
	Dimensions (en mm)	600 x 180	600 x 180	600 x 180	600 x 180
	Épaisseur (en mm)	0,12	0,12	0,12	0,12
	Face	Endroit	Envers	Envers	Endroit
	Coloris	Blanc	Blanc	Écru	Écru
	Sens	Chaîne	Trame	Chaîne	Trame
Résultat des essais	Inflammations à (secondes)	Néant	Néant	Néant	Néant
	Durée de l'inflammation (secondes)	Néant	Néant	Néant	Néant
	Durée de l'inflammation supérieure à 5 secondes	NON	NON	NON	NON
	Chutes de gouttes et/ou débris enflammés	NON	NON	NON	NON
	Chutes de gouttes non enflammées	OUI	OUI	OUI	OUI
	Zones en ignition	NON	NON	NON	NON
	Largeur maximale de la zone détruite entre 450 et 600 mm	-	-	-	-
	Longueur de la zone totalement détruite ou carbonisée en mm	155	160	160	190

Valeur moyenne des largeurs maximales détruites entre 450 à 600 mm (en mm)	0
Valeur moyenne des longueurs totalement détruites ou carbonisées (en mm)	166

**PERSISTANCE DE FLAMME**

<b>Caractéristiques des éprouvettes</b>	Référence des échantillons	09/EC3902	09/EC3903	09/EC3904	09/EC3905
	Masse (en g )	5,5	5,4	5,3	5,1
	Dimensions (en mm)	460 x 230	460 x 230	460 x 230	460 x 230
	Épaisseur (en mm)	0,12	0,12	0,12	0,12
	Face	Endroit	Envers	Envers	Endroit
	Coloris	Blanc	Blanc	Écru	Écru
	Sens	Chaîne	Trame	Chaîne	Trame
<b>Résultats des essais</b>	Nombre d'inflammation de moins de 2 s	10	10	10	10
	Nombre d'inflammations entre 2 et 5 s	0	0	0	0
	Nombre d'inflammations de plus de 5 s	0	0	0	0
	Chute de gouttes ou débris enflammés	NON	NON	NON	NON

**ESSAIS POUR MATÉRIAUX THERMOFUSIBLES**

<b>Caractéristiques des éprouvettes</b>	Référence des échantillons	09/EC3906	09/EC3907	09/EC3908	09/EC3909
	Masse (en g)	2,4	2,4	2,3	2,3
	Nombre d'éprouvettes superposées	9	9	9	9
	Épaisseur des éprouvettes superposées	1,08	1,08	1,08	1,08
	Face	Endroit	Envers	Envers	Endroit
	Coloris	Blanc	Blanc	Écru	Écru
<b>Résultats des essais</b>	* Première inflammation effective de l'éprouvette à (secondes)	Néant	Néant	Néant	Néant
	* Dernière extinction à (secondes)	Néant	Néant	Néant	Néant
	Chute de gouttes non enflammées à (secondes)	57	68	66	78
	Chute de gouttes enflammées à (secondes)	Néant	Néant	Néant	Néant
	Inflammation du coton	NON	NON	NON	NON
	Inflammation du coton à (secondes)	-	-	-	-

\* Seules sont prises en compte les inflammations effectives supérieures à 3 secondes, plusieurs inflammations et extinctions ont pu être constatées entre ces deux temps.

## 4 OBSERVATIONS CONCERNANT LES ESSAIS

### Essai au brûleur électrique

Sous l'action du brûleur électrique et de la flamme pilote, le matériau carbonise et s'échancre sans qu'il ne soit observé d'inflammation.

Au cours des essais, il a été observé la chute de gouttes non enflammées.

### Essai de persistance de flamme

Au cours des essais de propagation de flamme, il n'a pas été constaté de persistance de flamme supérieure à 2 secondes.

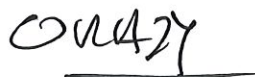
Il n'y a pas de chutes de gouttes enflammées ou non.

### Essai pour matériaux thermofusibles

Au cours des essais pour matériaux fusibles, il n'y a pas inflammation de la ouate de cellulose.

Fait à Paris, le 13/08/2019

Pour le Directeur,  
le chef du pôle mesures physiques et sciences de  
l'incendie



Jean-Pierre ORAZY



Le responsable technique



Jennifer CHERON

## Artikel I. DECLARATION DE CONFORMITE

Le fabricant: **Delius GmbH & Co. KG**  
**Goldstr. 16-18**  
**33602 Bielefeld**  
**Tel. +49 (0)521-543-226**

déclare par la présente que pour le produit suivant (tissu textile à 100% Polyester FR)

**Art. 39006 Diana Delilight**

Le certificat non feu mentionné ci-après et ci-joint est valable pour l'instant:

- **M 1 (Procès verbal N° 19/8519)**  
**(Institut Préfecture de Police, 13/08/19)**

Bielefeld, *02.09.19*

**DELIUS GmbH & Co. KG**  
**Goldstraße 16-18**  
**33602 Bielefeld**

i. A. Angelika Schmidt-Koch  
Responsable du Service qualité de la société Delius GmbH & Co. KG

[www.delius-contract.de](http://www.delius-contract.de)

1/1